

YATO



YT-85861

PL

GLEBOGRYZARKA DO CIĄGNIKA JEDNOOSIOWEGO

To akcesorium przeznaczone jest do stosowania z ciągnikiem jednoosiowym YATO YT-85850, YT-85851. Instrukcja obsługi glebogryzarki znajduje się w instrukcji obsługi ciągnika jednoosiowego YATO YT-85850, YT-85851. Przed rozpoczęciem użytkowania glebogryzarki YATO YT-85861 należy zapoznać się z treścią instrukcji obsługi ciągnika jednoosiowego YATO YT-85850, YT-85851.

EN

ROTARY TILLER FOR WALK-BEHIND TRACTOR

This accessory is designed for use with the walk-behind tractor YATO YT-85850, YT-85851. The user manual for the tiller is included in the user manual for the walk-behind tractor YATO YT-85850, YT-85851. Before using the rotary tiller YATO YT-85861, please read the user manual for the walk-behind tractor YATO YT-85850, YT-85851.

DE

BODENFRÄSE FÜR EINACHSER

Dieses Zubehör ist für die Verwendung mit dem Einachstraktor YATO YT-85850, YT-85851 ausgelegt. Die Bedienungsanleitung für die Bodenfräse befindet sich in der Bedienungsanleitung des Einachstraktors YATO YT-85850, YT-85851. Lesen Sie vor der Verwendung der Bodenfräse YATO YT-85861 die Bedienungsanleitung des Einachstraktors YATO YT-85850, YT-85851 sorgfältig durch.

RU

ФРЕЗА ПОЧВЕННАЯ ДЛЯ МОТОБЛОКА

Этот аксессуар предназначен для использования с одноосным трактором YATO YT-85850, YT-85851. Руководство по эксплуатации фрезы включено в руководство по эксплуатации одноосного трактора YATO YT-85850, YT-85851. Перед использованием фрезы YATO YT-85861 ознакомьтесь с руководством по эксплуатации одноосного трактора YATO YT-85850, YT-85851.

UA

ҐРУНТОВА ФРЕЗА ДЛЯ МОТОБЛОКА

Цей аксесуар призначений для використання з одноосним трактором YATO YT-85850, YT-85851. Інструкція з експлуатації фрези міститься в інструкції з експлуатації одноосного трактора YATO YT-85850, YT-85851. Перед початком використання фрези YATO YT-85861 уважно ознайомтеся з інструкцією до одноосного трактора YATO YT-85850, YT-85851.

LT

KULTIVATORIUS MOTOBLOKUI

Šis priedas skirtas naudoti su vienašiu traktoriumi YATO YT-85850, YT-85851. Kultivatorius naudojimo instrukcija pateikta vienašio traktoriaus YATO YT-85850, YT-85851 naudojimo instrukcijoje. Prieš pradėdami naudoti kultivatorių YATO YT-85861, atidžiai perskaitykite vienašio traktoriaus YATO YT-85850, YT-85851 instrukciją.

LV

ZEMES FRĒZE TRAKTORAM

Šis piederums ir paredzēts lietošanai ar viena ass traktoru YATO YT-85850, YT-85851. Zemes frēzes lietošanas instrukcija ir iekļauta viena ass traktora YATO YT-85850, YT-85851 lietošanas pamācībā. Pirms YATO YT-85861 kultivatora lietošanas rūpīgi izlasiet viena ass traktora YATO YT-85850, YT-85851 lietošanas pamācību.

CZ

ROTOROVÝ MULČOVAČ PRO JEDNOOSÝ TRAKTOR

Toto příslušenství je určeno pro použití s jednoosým traktorem YATO YT-85850, YT-85851. Návod k použití rotorového mulčovače je součástí návodu k použití jednoosého traktoru YATO YT-85850, YT-85851. Před použitím rotorového mulčovače YATO YT-85861 si pečlivě přečtěte návod k použití jednoosého traktoru YATO YT-85850, YT-85851.

SK

MULČOVAČ PRE JEDNONÁPRAVOVÝ TRAKTOR

Toto příslušenstvo je určeno na použití s jednoosovým traktorem YATO YT-85850, YT-85851. Návod na použití mulčovače je súčasťou návodu na použitie jednoosového traktora YATO YT-85850, YT-85851. Pred použitím mulčovača YATO YT-85861 si dôkladne prečítajte návod na použitie jednoosového traktora YATO YT-85850, YT-85851.

HU

FORGÓKÉSES TALAJMARÓ EGYTENGELYES TRAKTORHOZ

Ez a kiegészítő az YATO YT-85850, YT-85851 egytengelyes traktorral való használatra lett tervezve. A forgókéses talajmaró használati útmutatója az YATO YT-85850, YT-85851 egytengelyes traktor kézikönyvében található. A YATO YT-85861 forgókéses talajmaró használatát előtt figyelmesen olvassa el az YATO YT-85850, YT-85851 egytengelyes traktor kézikönyvét.

RO

FREZA PAMANT PT. MOTOCULTIVATOR

Acest accesoriu este destinat utilizării cu motocultivator YATO YT-85850, YT-85851. Manualul de utilizare al frezei pamant este inclus în manualul motocultivator YATO YT-85850, YT-85851. Înainte de a utiliza frezei pamant YATO YT-85861, citiți cu atenție manualul motocultivator YATO YT-85850, YT-85851.

ES

TRITURADORA PARA MOTOCULTOR

Este accesorio está diseñado para ser utilizado con el motocultor YATO YT-85850, YT-85851. El manual de usuario de la trituradora se encuentra en el manual de usuario del motocultor YATO YT-85850, YT-85851. Antes de comenzar a usar la trituradora YATO YT-85861, lea atentamente el manual de usuario del motocultor YATO YT-85850, YT-85851.

FR

FRAISE ROTATIVE POUR MOTOCULTEUR

Cet accessoire est conçu pour être utilisé avec le motoculteur YATO YT-85850, YT-85851. Le manuel d'utilisation de la fraise rotative se trouve dans le manuel d'utilisation du motoculteur YATO YT-85850, YT-85851. Avant de commencer à utiliser la fraise rotative YATO YT-85861, veuillez lire attentivement le manuel d'utilisation du motoculteur YATO YT-85850, YT-85851.

IT

FRESA PER MOTOCOLTIVATORE

Questo accessorio è progettato per essere utilizzato con il motocoltivatore YATO YT-85850, YT-85851. Il manuale d'uso della fresa si trova nel manuale d'uso del motocoltivatore YATO YT-85850, YT-85851. Prima di iniziare a utilizzare la fresa YATO YT-85861, leggere attentamente il manuale d'uso del motocoltivatore YATO YT-85850, YT-85851.

NL

FREESMACHINE VOOR EENASSIGE TREKKER

Dit accessoire is ontworpen voor gebruik met de eenassige trekker YATO YT-85850, YT-85851. De handleiding voor de freesmachine is opgenomen in de handleiding voor de eenassige trekker YATO YT-85850, YT-85851. Lees vóór het gebruik van de freesmachine YATO YT-85861 de handleiding van de eenassige trekker YATO YT-85850, YT-85851 zorgvuldig door.

GR

ΠΕΡΙΣΤΡΟΦΙΚΗ ΦΡΕΖΑ ΓΙΑ ΜΟΝΟΑΞΟΝΙΚΟ ΕΛΚΥΣΤΗΡΑ

Αυτό το εξάρτημα προορίζεται για χρήση με τον μονοαξονικό ελκυστήρα YATO YT-85850, YT-85851. Το εγχειρίδιο χρήσης της περιστροφικής φρέζας περιλαμβάνεται στο εγχειρίδιο χρήσης του μονοαξονικού ελκυστήρα YATO YT-85850, YT-85851. Πριν ξεκινήσετε τη χρήση της περιστροφικής φρέζας YATO YT-85861, διαβάστε προσεκτικά το εγχειρίδιο χρήσης του μονοαξονικού ελκυστήρα YATO YT-85850, YT-85851.

BG

ФРЕЗА ЗА МОТОБЛОК

Този аксесоар е предназначен за използване с мотоблок YATO YT-85850, YT-85851. Ръководството за употреба на фрезата се намира в ръководството за употреба на мотоблока YATO YT-85850, YT-85851. Преди да започнете да използвате фрезата YATO YT-85861, прочетете внимателно ръководството за употреба на мотоблока YATO YT-85850, YT-85851.

PT

LEME ROTATIVO PARA MOTOENXADA

Este acessório é destinado a ser utilizado com a motoenxada YATO YT-85850, YT-85851. O manual de instruções do leme rotativo encontra-se no manual de instruções da motoenxada YATO YT-85850, YT-85851. Antes de começar a usar o leme rotativo YATO YT-85861, leia atentamente o manual de instruções da motoenxada YATO YT-85850, YT-85851.

HR

FREZA ZA MOTOKULTIVATOR

Ovaj dodatak je namijenjen za uporabu s motokultivatorom YATO YT-85850, YT-85851. Upute za uporabu freze nalaze se u uputama za motokultivator YATO YT-85850, YT-85851. Prije nego počnete koristiti frezu YATO YT-85861, pažljivo pročitajte upute za motokultivator YATO YT-85850, YT-85851.

AR

محراث دوّار للجرار اليدوي

YATO YT-85850-85851 دليل استخدام المحراث الدوّار موجود في دليل استخدام الجرّار اليدوي YATO YT-85850-85851. هذه الإكسسوارات مخصصة لاستخدام مع الجرّار اليدوي YATO YT-85850-85851. يجب قراءة دليل استخدام الجرّار اليدوي YATO YT-85850-85851 قبل البدء في استخدام المحراث الدوّار YATO YT-85861.